



Amt für Verbraucherschutz und Veterinärwesen
Kantonales Labor

Amt für Verbraucherschutz und Veterinärwesen (AVSV), Blarerstrasse 2, 9001 St.Gallen

Dorfkorporation Schwarzenbach
Herr Eugen Meier
Poststrasse 1
9536 Schwarzenbach SG

Christian Droz

Amt für Verbraucherschutz
und Veterinärwesen (AVSV)
Blarerstrasse 2
9001 St. Gallen
T 058 229 66 12
christian.droz@sg.ch
<http://www.avsv.sg.ch>

St. Gallen, 30. März 2015

Untersuchungsbericht Nr. L15.0494

Kunden-Nr: B006853
Anzahl Proben: 8
Eingangsdatum: 26.03.2015
Probenehmer: Andrea Boppart, Dorfkorporation Schwarzenbach
Untersuchungsziel: mikrobiologisch
Probennahmegrund: Kundenauftrag Laboruntersuchung

Beurteilung

Soweit untersucht, sind zum Zeitpunkt der Probenahme die für Trinkwasser in der Schweiz geltenden gesetzlichen Anforderungen erfüllt.

Freundliche Grüsse

Christian Droz, Trinkwasserinspektor

Beilage: Rechnung
Hinweis: Auszüge aus diesem Bericht dürfen nur mit schriftlicher Genehmigung des Amtes für Verbraucherschutz und Veterinärwesen erstellt werden.

Verteiler

- Berichtsadresse: Dorfkorporation Schwarzenbach, Eugen Meier, Poststrasse 1, 9536 Schwarzenbach SG
- Rechnungsadresse: Dorfkorporation Schwarzenbach, Poststrasse 1, 9536 Schwarzenbach SG





Resultate

Probenahmestelle	Aeueli	Benzenau	Holzackerstrasse 18	Quelle Geissmatt
Material	Trinkwasser im Verteilernetz	Trinkwasser im Verteilernetz	Trinkwasser im Verteilernetz	Trinkwasser unbehand. an der Fassung
Beschreibung		Gartenhahn	Gartenhahn	Quellfassung
Probenummer	P15.D966	P15.D967	P15.D968	P15.D993
Erhebungsnummer	1	2	3	4
Erhebungsdatum, -zeit	25.03.2015, 09:00	25.03.2015, 09:15	25.03.2015, 09:30	25.03.2015, 09:45
Feldmessung extern				
Probetemperatur °C	5.7	4.3	8.2	10.8
Biologie				
Trübung TE/F	<0.1	<0.1	<0.1	<0.1
Färbung	keine	keine	keine	keine
Aerobe mesophile Keime KBE/ml	13	1	2	0
Escherichia coli KBE/100ml	0	0	0	0
Enterokokken KBE/100ml	0	0	0	0

Probenahmestelle	Aldi Suisse	Raiffeisenbank	Ammann Wingarten	Baumann Paul, Apollostrasse 7
Material	Trinkwasser im Verteilernetz	Trinkwasser im Verteilernetz	Trinkwasser im Verteilernetz	Trinkwasser im Verteilernetz
Beschreibung	Lavabo	Lavabo	Lavabo	Lavabo Werkstatt
Probenummer	P15.D994	P15.D995	P15.D996	P15.D997
Erhebungsnummer	5	6	7	8
Erhebungsdatum, -zeit	25.03.2015, 10:00	25.03.2015, 10:15	25.03.2015, 10:30	25.03.2015, 11:00
Feldmessung extern				
Probetemperatur °C		8.8	6.4	9
Biologie				
Trübung TE/F	0.1	<0.1	<0.1	0.1
Färbung	keine	keine	keine	keine
Aerobe mesophile Keime KBE/ml	5	4	4	8
Escherichia coli KBE/100ml	0	0	0	0
Enterokokken KBE/100ml	0	0	0	0





Liste der Beurteilungswerte

Parameter	Material	Beurteilungswert	
Aerobe mesophile Keime	Trinkwasser im Verteilernetz	300 KBE/ml	[TW]
Aerobe mesophile Keime	Trinkwasser unbehänd. an der Fassung	100 KBE/ml	[TW]
Escherichia coli		0 KBE/100ml	[TW]
Enterokokken		0 KBE/100ml	[TW]
Trübung		1 TE/F	[TW]

Methodenverzeichnis

Angaben zu den verwendeten Messmethoden und deren Kenndaten stehen auf Anfrage zur Verfügung. Die Ergebnisse des vorliegenden Berichtes beziehen sich ausschliesslich auf die untersuchte(n) Probe(n).

Methode	Nr	Methodik
Methoden AVSV (akkreditiert)		
Aerobe mesophile Keime	SOP-1089	Kultur
E. coli - Membranfiltration	SOP-1087	Kultur
Enterococcus spp (quantitativ)	SOP-1084	Kultur
Färbung		visuell
Trübung	SOP-1180	UV/Vis

Abkürzungsverzeichnis

fett	Beurteilungswert nicht erfüllt	[GW]	Grenzwert
nn	nicht nachweisbar	[TW]	Toleranzwert
<	kleiner	[AB]	Anderer Beurteilungswert
>	grösser		
KBE	Koloniebildende Einheiten		